**Приложение 2/Appendix 2**

**Форма Акта приема-передачи/Acceptance certificate form**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Акт №\_\_\_\_\_\_\_\_**  **приема-передачи**  от «\_\_\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2023г.  Во исполнение Договора от "\_\_\_\_\_" \_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2023 г. № \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Поставщик **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**, в лице \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, поставил, а Покупатель **АО «КОНЦЕРН ТИТАН-2» (Филиал АО «КОНЦЕРН ТИТАН-2» в г. Каир)**, в лицеДиректора Филиала К.Г. Аввакумова, принял Товар:   |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | | № п/п | Наименование | Кол-во, м | Цена USD, вкл. НДС 0% | Сумма, USD, в т.ч. НДС 0% | | 1. |  |  |  |  | | 2. |  |  |  |  | | 3. |  |  |  |  | | 4. |  |  |  |  | | Итого: | |  |  |  |   2. Совместно с Товаром переданы следующие Товаросопроводительные документы: Инвойс, Упаковочный лист, Комплектовочная ведомость, Отгрузочная спецификация, Сертификаты соответствия, Паспорта, Руководства по эксплуатации, Сертификаты качества, Декларации соответствия, Коносамент.  3. Товар передан в соответствующем количестве и ассортименте, в месте поставки - строительная площадка АЭС «Эль-Дабаа» (Египет).  4. Стороны взаимных претензий не имеют.  5. Настоящий Акт составлен в 2 (двух) экземплярах на русском и английском языках, по одному для каждой Стороны. | | | **Acceptance No \_\_\_\_\_\_**  **Certificate**  **from** «\_\_\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2023  In pursuance of to the Contract dated \_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_, 2023 No. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ the Supplier **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,** represented by \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, has supplied and the Buyer **JSC CONCERN TITAN-2 (Branch of JSC CONCERN TITAN-2 in Cairo)**, represented by Branch Director K.G. Avvakumov, has accepted the following Goods:   |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | | # | Name | Q-ty, pcs. | Price USD, incl. VAT 0% | Total USD, incl. VAT 0% | | 1. |  |  |  |  | | 2. |  |  |  |  | | 3. |  |  |  |  | | 4. |  |  |  |  | | Итого: | |  |  |  |   2. The following Shipping Documents were transferred together with the Goods: Invoice, Packing list, Delivery list, Shipping specification, Certificates of conformity, Passports, Operation manuals, Quality certificates, Declaration of conformity, Bill of lading.  3. The Goods were transferred in the appropriate quantity and assortment, place of delivery - warehouse at El-Dabaa NPP (Egypt).  4. The parties have no mutual claims.  5. This Certificate has been executed in 2 original copies in Russian and English, one for each Party. | |
| Подписи Сторон / Signatures of the Parties:  От Покупателя / On behalf of the Buyer:  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ / **Konstantin Avvakumov/** | | | От Поставщика / On behalf of the Supplier:  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ / **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/** | |
| От Покупателя / On behalf of the Buyer:  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ / **Konstantin Avvakumov/** | От Поставщика / On behalf of the Supplier:  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ / **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/** | |